

# FACE AU SULTAN.



Georg Braun, « Byzantium nunc Constantinopolis », 1572

## Jean Palerne, *Pérégrinations*, 1584

*Enfin, l'Angleterre et l'Espagne veüe ; je me proposay d'aller veoir les parties orientales : encore qu'elles soyent aujourd'huy assez frequentées par nos François. Ainsi, ayant rencontré un gentilhomme Melunoys, lequel curieux, comme moy, de veoir le pays, s'estoit proposé le mesme voyage, avec une belle resolution dressasme ensemble nostre equipage, et comenceasmes nos peregrinations comme il sera dict cy apres [...].*

# QUELQUES ÉLÉMENTS DE CONTEXTUALISATION

Situation politique en Europe	Conflits avec les Ottomans	Développement de relations diplomatiques et commerciales
<ul style="list-style-type: none"> <li>-1517 : Luther : 95 thèses</li> <li>- 1529 : sac de Rome</li> <li>- 1534 : rupture d'Henry VIII avec la papauté</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1522 : prise de Rhodes</li> <li>-1526 : bataille de Mohács, (perte de la Hongrie)</li> <li>- 1529 : premier siège de Vienne</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1454 : Etablissement de l'ambassade vénitienne à Pera</li> <li>-1535 : « Scandaleuse alliance »</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>-1555 : retrait du pouvoir de Charles V ; Ferdinand Ier empereur de 1556 à 1564 / Philippe II de 1556 à 1598 ;</li> <li>- 1559 : couronnement d'Elisabeth Iere</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1551 : prise de Tripoli</li> <li>- 1560 : bataille de Djerba (destruction de la flotte espagnole)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- 1548-1551 : Ambassade de Gabriel d'Aramon au Levant (avec Guillaume Postel, André Thevet, Pierre Gilles, Nicolas de Nicolay)</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>-Août 1572 St Barthélémy</li> <li>- 1589 : Assassinat d'Henry III ; avènement d'Henry IV</li> <li>-1603 : couronnement de Jacques Ier d'Angleterre</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1571 : bataille de Lépante</li> <li>- 1571 : prise de Chypre par les Ottomans</li> <li>- 1574 : prise de Tunis</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>-1578 : Levant Company (succède à la Turkey Company) puis de l'ambassade britannique</li> <li>- 1583 Ambassade d'Angleterre</li> <li>- 1512 : Ambassade des Provinces unies</li> </ul>

# IDENTITÉS DES VOYAGEURS

	Éléments biographiques
Ogier Ghiselin de Busbecq (1520-1591)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Fils illégitime d'un riche propriétaire des environs de Commines</li><li>- Poursuit des études approfondies à Louvain puis voyage en Italie ; maîtrise parfaite du latin, mais parle aussi français, allemand, italien, espagnol ;</li><li>- Envoyé à Constantinople par Ferdinand Ier en tant qu'ambassadeur de l'Empire</li><li>- Ses lettres turques, parues à partir de 1581 sont rédigées en latin</li></ul>
Philippe du Fresne (1551-1610)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Fils d'une famille de commerçants ; issue de la noblesse de robe</li><li>- protestant, il parfait son éducation dans les principales universités européennes quand survient la St Barthélémy. De Venise il gagne Constantinople</li><li>- Devient diplomate au service d'Henri IV</li><li>- Son récit, rédigé en italien, demeure manuscrit jusqu'au XIXe siècle</li></ul>
Jean Palerne (1577-1592)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Issu d'une famille de la petite noblesse auvergnate, son éducation est moins aboutie que celle des autres voyageurs ;</li><li>- Il accompagne</li><li>- Les raisons de son départ au Levant sont mal connues ; son récit, rédigé en français, paraît dans les années 1580.</li></ul>
George Sandys (1577-1644)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Un père pasteur et un frère, Edwin Sandys, qui s'implique en politique et qui monte les degrés du pouvoir ;</li><li>- Doté d'une culture solide, il part au Levant pour accomplir une sorte de « Grand tour » qui le fait passer en Palestine, en Egypte pour rentrer par l'Italie puis la France ;</li><li>- Son récit, publié en 1616 est un très grand succès en Angleterre</li></ul>
Pietro della Valle (1586-1652)	<ul style="list-style-type: none"><li>- Issu de la noblesse romaine ; très cultivé mais dilettante ;</li><li>- Part au Levant pour des raisons mal déterminées ;</li><li>- Reste deux ans à Constantinople ; son voyage le mène jusqu'en Inde. Il ne revient qu'en 1624 ;</li><li>- Son récit, rédigé sous forme de lettres à un ami, paraît à partir de 1650.</li></ul>

# NOM DES SULTANS RÉGNANT ET DES VIZIRS EN CHARGE AU MOMENT DE LA PRÉSENCE

Nom du voyageur	Sultan régnant	Vizirs en charge
O. Gh. De Busbecq (1549-1562)	Soliman Ier	<p><b>Ibrahim pacha</b> (1523-1536 - 3 autres vizirs suivent)</p> <p><b>Rüstem pacha</b> (novembre 1544-octobre 1553)</p> <p><b>Ahmed pacha</b> (octobre 1553-septembre 1555)</p> <p><b>Rüstem pacha (deuxième fois)</b> (septembre 1555-juillet 1561)</p> <p><b>Ali pacha</b> (juillet 1561-juin 1565)</p>
Ph. Du Fresne (1572-1573)	Selim II	<b>Mehmet Pacha Sokolović</b> (juin 1565-octobre 1579)
J. Palerne (1582-1583)	Mehmet III	<b>Sinan Pacha</b> (août 1580-décembre 1582)
G. Sandys (1610-1611)	Ahmet Ier	<b>Mourad pacha</b> décembre (1606-août 1611)
P. Della Valle (1614-1616)	Ahmet Ier	<p><b>Mourad pacha</b> (1606-août 1611)</p> <p><b>Nasuh pacha</b> (août 1611-octobre 1614)</p> <p><b>Mehmet pacha</b> (octobre 1614-novembre 1616)</p>

## Busbecq, *Lettres turques*, 1581

« Tu te demanderas peut-être comment Soliman m'est apparu. **Il avait déjà atteint un âge avancé** ; la majesté de sa physionomie et l'attitude de tout son corps étaient dignes de l'importance d'un aussi grand empire. [...] Pour son âge (car il a déjà atteint sa soixantième année) il jouit d'une assez bonne santé, quoiqu'une **altération de son teint trahisse une maladie cachée**. Selon la rumeur publique, une de ses jambes est atteinte d'un **ulcère incurable ou de la gangrène**. Mais il corrige l'altération de son teint, comme je l'ai dit, en maquillant ses joues avec un fard rouge, toutes les fois qu'il veut voir les ambassadeurs partir avec une bonne opinion de sa santé. Il pense que cet artifice est important pour que les princes étrangers le craignent encore plus à cause de sa vigueur et de sa résistance. J'ai trouvé des preuves manifestes de cette habitude à cette occasion. En effet, quand il m'a congédié le jour de mon départ, il avait un visage, à peu de chose près, identique à celui qu'il avait, quand il m'avait reçu à mon arrivée ».

# Philippe du Fresne, *Voyage de Levant*, 1572 (manuscrit)

*Mais ce sultan Selim, de même que pour l'usage du vin, il est très éloigné des habitudes de son père, ainsi pour aller à la mosquée, bien que Soliman y allât tous les vendredis, celui-ci, pendant trois mois que j'ai été à Constantinople, n'y est allé que deux fois.*

*Au retour, il tourna le visage vers nous et nous regarda ; il avait le regard un peu moins trouble que le jour du baise-main. Son turban lui venait jusque sur les yeux ; il a les joues gonflées et gâtées par la boisson, la barbe claire, les moustaches très longues et blondes ; il est de taille médiocre et d'environ quarante-cinq ans.*

# Philippe du Fresne, *Voyage de Levant*, 1572 (manuscrit)

*[Nous regardions] avec grand plaisir et plus grande admiration ce nombre effrayant de janissaires et d'autres soldats se tenant tout le long du mur de cette cour, les mains jointes devant eux à la manière des moines, dans un tel silence qu'il nous semble non voir des hommes, mais des statues. Et ils restèrent immobiles de la sorte plus de sept heures, sans que jamais aucun ne fit mine de parler ou de bouger. Certes il est presque impossible de concevoir cette discipline et cette obéissance quand on ne l'a pas vue.*



## Pietro della Valle, *La Turquie*, 1650

*Dans la salle du divan, qui est petite et garnie, était assis sur un banc en face de la porte, au milieu de la façade de la salle, le pacha, c'est-à-dire le premier Vizir ; et au-dessus de sa tête, il y avait une petite fenêtre, avec une jalousie fort épaisse, où le Grand seigneur vient quelquefois pour entendre ce qui s'y passe, ou du moins en le laissant penser, tient les ministres dans la crainte.*

# Philippe du Fresne, *Voyage de Levant*, 1572 (manuscrit)

*Le Grand Seigneur était assis sur un sofa couvert d'un très riche tapis avec des broderies de Brousse ; il était vêtu d'un drap d'or rouge, et il avait les pieds sur un coussin de même étoffe, mais ils étaient si bien enveloppés dans le vêtement qu'on ne les voyait pas, et les mains pas davantage ; de sorte qu'il faut croire ou que jamais personne n'a baisé les mains au Grand Seigneur, ou que ce sultan est plus orgueilleux que ses prédécesseurs et trouve cette courtoisie indigne de sa grandeur. Quand j'approchai de l'empereur, ceux qui me conduisaient mirent un genou à terre, et moi de même je m'agenouillai humblement et baisai le bord de son vêtement. Et soudainement relevé par eux, je m'en retournai en arrière, marchant à la façon des écrevisses de Trévise, si vite que je n'eus pas le temps de regarder cette chambre et le Grand Turc comme j'aurais voulu. Cependant je me rappelle bien qu'il **ne nous regardait pas en face ; mais avec l'oeil trouble, très méchant et effrayant**, il tenait la tête tournée vers la cheminée, ayant l'air de ne pas tenir compte de ceux qui venaient si humblement devant lui. Tout autour de cette chambre étaient cachés **je ne sais combien de muets**, lesquels sont les plus fidèles et les plus éprouvés exécuteurs des atroces commandements de ce tyran [...].*

## Liste des sultans (1520-1640)

**Soliman** (1520-1566)

**Selim II** (1566-1574)

**Murad III** (1574-1595)

**Mehmed III** (1595-1603)

**Ahmet I<sup>er</sup>** (1603-1617)

**Moustafa I<sup>er</sup>** (1617-1618)

**Osman II** (1618-1622)

**Moustafa I<sup>er</sup>** (1622-1623)

**Mourad IV** (1623-1640)